

Katherine Ackerley

Curriculum Vitae

Katherine Ackerley is an Associate Professor in English Language and Translation at the University of Padova, Italy, where she teaches on the BA degree course in Language, Literature and Cultural Communication and on the MA course in Modern American and European languages and literature. She was Deputy Head of the University Language Centre from 2015 to 2020, and has been a member of its governing board since 2000. Her research interests include English-medium Instruction and corpus linguistics, in particular learner corpora and the application of corpus research to language learning.

EDUCATION AND ACADEMIC QUALIFICATIONS

1996. B.A. (Hons) Italian Studies, first class with distinction in spoken Italian, University of Hull.

1998 M.A. in Applied Language and New Technologies, University of Hull.

ACADEMIC CAREER AND TEACHING EXPERIENCE

Since March 2018 Associate professor in English Language and Translation, SSD L-LIN/12, Department of Linguistic and Literary Studies, University of Padova.

2005-2018 Research Fellow in English Language and Translation, SSD L-LIN/12, Department of Linguistic and Literary Studies, University of Padova.

1998-2004 English teacher, University of Padova Language Centre (teaching in the Faculties of Arts, Agriculture and Political Science).

Katherine Ackerley has been teaching English on the degree courses in Linguistic and Cultural Mediation, Modern Literatures, Languages and Cultures, and Language, Literature and Cultural Communication since 2002. She has been teaching English on the postgraduate course in Modern American and European languages and literature since 2019. In 2007 she devised and taught an online distance English course for the Faculty of Education's distance degree programme for primary school teachers. Within the University Language Centre she has delivered workshops and taught on a winter school for English-medium instruction lecturers.

National and International RESEARCH ACTIVITIES

2017-2018 Member of research project (BIRD168575): coordinator Prof. Fiona Dalziel. Title of project: "Knowledge construction in English-Medium Instruction at the University of Padova: exploring student practices and perspectives on the use of English as an Academic Lingua Franca".

2013-2015 Member of LEAP and LEAP2 project (Learning English for Academic Purposes), financed by the International Relations Office and run by the Language Centre, University of Padova, focusing on the research and development of training courses and support for lecturers involved in English-medium instruction.

2006-2009 Member of Lingua 2 European Project: coordinator Prof. Johann Fischer. Title of project: Exploiting Internet Case Studies and Simulation.

- 2010 Member of Longdale Project, Université Catholique de Louvain, involving the compilation and analysis of longitudinal learner corpora.
- 2005-2008 Member of national research project (PRIN 2005): coordinator Prof. Christopher Taylor. Title of project: eColingua: e-corpora negli studi linguistici e multimodali, nella traduzione, nell'apprendimento e nelle verifiche online delle lingue;
- 2000-2003 Member of national group: Association of Italian University Language Centres (AICLU) project. Title of project: CERCLU: Certificazione delle Competenze Linguistiche nelle Università Italiane.
- 2000-2002 Member of national research group (PRIN 2000): coordinator Prof. Carol Taylor Torsello. Title of project: LINGUATEL: Progetto telematico di lingua e mediazione interlinguistica.
- 1998-2000 Member of national research group (PRIN 1998): coordinator Prof. Carol Taylor Torsello. Title of project: CITATAL: Corpora online, ipermedia, traduzione, analisi testuale e apprendimento linguistico.

PAPERS AT CONFERENCES, WORKSHOPS, TALKS

Numerous talks on the use of corpora in language teaching and learning including: "Multimodal concordancing for online language learning: exploring language functions in authentic texts" (with F.Cocchetta) at the 2005 *International Congress on Multimodality, Towards multimodal corpus linguistics*, University of Pavia; "Creating and using a corpus" (con E. Castello) and "Corpora linguistici per la didattica e l'apprendimento delle lingue: proposte di utilizzo", University of Cassino (2007); "Learner language in online self-presentations: pedagogical applications of corpus analysis." (with F. Dalziel) *Learner Corpus Research 2011*, Université catholique de Louvain at paper at *AITLA conference*, University of Salento 2015, "Effects of Corpus-based Instruction on Learner English"; "Concordancing for genre-specific writing: an investigation into students' learning strategies" at the 13th Teaching and Language Corpora conference, University of Cambridge (2018); "ESP corpus construction and analysis to produce syntactically reduced, persuasive texts" at the the 13th Teaching and Language Corpora conference, Perpignan (2019).

Papers and workshops on EMI research, as well as on the training and support of lecturers involved in English-medium instruction, including "Teaching English Literature to Italians in English: reflections on the experience" (with A. Petrina, 2010) at *L'innovazione nell'apprendimento linguistico all'Università di Padova*; "CLIL in Engineering: reflections on English-medium courses at Padova University" at VII *Convegno Aiclu*, University of Bolzano; "Empowering EMI lecturers with Language Centre Support Services" (with S. Cloke 2015) at IX AICLU conference, Università Ca' Foscari di Venezia; "The position of the non-native speaker in EMI: students' and lecturers' perceptions" (con C. Clark, 2016) at *Languaging Diversity 3rd International Conference: Language(s) and Power*, University of Macerata; "Ho dovuto portarmi dietro il vecchio corso in italiano e spogliarmi di lui": Supporting lecturers in EMI (with F. Helm, 2016) at *English-Medium Instruction in Higher Education* international symposium, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan; "Exploring lecturers' and students' language attitudes and practices in EMI" (con C. Clark, 2017) at *Multilingualism in Society, Politics and Education* international conference, University of Freiburg; "Italian lecturers' use of signposting strategies in an EMI context" at the TAEC EMI Practices in Europe conference, University of Copenhagen (2019).

INSTITUTIONAL RESPONSIBILITIES AND ORGANISATIONAL ACTIVITIES

- 2016-2020 Deputy Head of the University Language Centre, University of Padova.
- 2015-2018 Member of the Executive Panel (Giunta), Department of Linguistic and Literary Studies, University of Padova.

2000-4; 2005-8 2009-12; 2015- present	Member of the governing board of the University Language Centre.
Since 2014	Coordinator of the EMI Lecturer Support Service, University Language Centre.
2009-present	Local coordinator of Erasmus exchanges with the universities of Southampton, Strathclyde and Université catholique de Louvain.
2019	Member of the scientific committee and local organising committee for the XXIX AIA Conference, University of Padova.
2018	Member of the scientific committee and local organising committee for the XXIII AICLU Seminar, Centro Linguistico di Ateneo, University of Padova.
2017	Member of the scientific committee for the international conference: '4th Learner Corpus Research Conference', University of Bolzano.
2015	Member of the scientific programme committee and local organising committee of the international conference: Eurocall 'Critical CALL', University of Padova.
2013	Member of the scientific committee for the international conference: 'Compiling and Using Learner Corpora to Teach and Assess Productive and Interactive Skills in Foreign Languages at University Level', University of Padova.
2017	External PhD Reviewer and Viva Panel Member (University of Verona)
2018	External PhD Reviewer and Viva Panel Member (Trinity College, Dublin)

PUBLICATIONS

- Ackerley, Katherine (2021). Exploiting a genre-specific corpus in ESP writing: students' preferences and strategies. In: (a cura di): Charles Maggie; Frankenberg-Garcia Ana, *Corpora in ESP/EAP Writing Instruction Preparation, Exploitation, Analysis*. p. 78-99, New York: Routledge, ISBN: 9780367432348
- Ackerley, K., Clark, C. (2019). Meeting the Challenges of Delivering Specialised English Language Training for University Staff. *LINGVAE &*, vol. 18, p. 13-29, ISSN: 1724-8698, doi: 10.7358/ling-2019-002-deac
- Ackerley, K. (2017) Effects of corpus-based instruction on phraseology in learner English. *Language Learning and Technology*. P.1-19. ISSN 1094-3501
- Ackerley, K., Guarda, M., Helm, F. (Eds) (2017) *Sharing Perspectives on English-medium Instruction*. Bern: Peter Lang. ISBN 9783034325370
- Ackerley, K. (2017) What the students can teach us about EMI and language issues. In Helm, F., Ackerley, K., Guarda, M. (Eds) *Sharing Perspectives on English-medium Instruction*. 257-284. Bern: Peter Lang. ISBN 9783034325370
- Dalziel, F., Ackerley, K., Clark, C., Guarda, M. (2016). Providing Lecturer Support for English-Medium Instruction: an experience at Padova University's Language Centre. In *Excellence and Innovation in Teaching and Learning*, <http://ojs.francoangeli.it/ojs/index.php/ei/article/view/1690>
- ACKERLEY K., Petrina, A. (2015) Teaching English Literature to Italians in English: Lecturer and Student Reflections. In Dalziel, F., Henrot, G. (eds) Padova: Padova University Press. *L'innovazione nell'Apprendimento Linguistico all'Università di Padova*. P.265-280. Padova: Padova University Press. ISBN 978-88-6938-047-1
- ACKERLEY K. (2015) Learning Links. L'apprendimento autonomo attraverso il corso d'inglese on-line del CLA. In Dalziel, F., Henrot, G. (eds) Padova: Padova University Press. *L'innovazione nell'Apprendimento*

- Linguistico all'Università di Padova*. P.63-73. Padova: Padova University Press. ISBN 978-88-6938-047-1
- CASTELLO, E., ACKERLEY K., COCETTA, F. (eds) (2015) *Studies in Learner Corpus Linguistics: Research and Applications for Foreign Language Teaching and Assessment*. Bern: Peter Lang. ISBN: 978-3-0343-1506-7
- ACKERLEY K. (2015) Short-term Effects of Students' Exploration of Corpora: A Longitudinal Study of Pre- and Post-modification of Noun Phrases in Learner English. In Castello, E., Ackerley, K., Cocchetta, F. (eds) *Studies in Learner Corpus Linguistics: Research and Applications for Foreign Language Teaching and Assessment*. P. 199-218. Bern: Peter Lang. ISBN: 978-3-0343-1506-7
- ACKERLEY K., Castello E., Dalziel F. (2014). Inglese L1 e L2 a confronto: pragmatica e fraseologia in forum online. In: AA.VV.. *Ricerche in corso: Scritti in ricordo di Alessandro Zijno*. p. 217-233, Padova :CLEUP, ISBN: 9788861299511.
- ACKERLEY K., Cocchetta, F. (2013) Multimodality in an Online English Course. In Montagna, E. (Ed.) *Readings in Intersemiosis and Multimedia*.p.251-170. Como-Pavia: Ibis. ISBN: 9788871644325.
- ACKERLEY K. (2013). A comparison of learner and native speaker writing in online self-presentations: Pedagogical applications. In: S. Granger, G. Gilquin, F. Meunier. *Twenty Years of Learner Corpus Research: Looking back, Moving ahead*. p. 1-10, LOUVAIN-LA-NEUVE:Presses Universitaires de Louvain, ISBN: 9782875581990.
- ACKERLEY K. (2012). A corpus-based investigation of native speaker and learner student profiles. In: Dalziel, F., Gesuato, S., Musacchio, M.T.. *A Lifetime of English Studies. Essays in Honour of Carol Taylor Torsello*. p. 343-354, PADOVA:Il Poligrafo, ISBN: 9788871157672
- ACKERLEY K. (2011). Introducing corpora in the university language classroom. In: YUSCHENKO; A.. *Languages of the world: research and teaching*. Series: Philology (Linguistics). p. 90-100, KHIROVOHRAD:Publishing Center of KSPU, ISBN: 9668089243
- ACKERLEY K., COCETTA F (2010). The use of a spoken corpus for materials development: different approaches for different purposes. *LANGUAGE FORUM*, vol. 36, p. 49-65, ISSN: 0253-9071.
- HELM F., DALZIEL F, ACKERLEY K (2008). Raising language awareness through investigation of a learner corpus of online communication.. In: *8th Teaching and Language Corpora Conference*. Lisbona, 3-6 luglio 2008, p. 21-26, LISBONA: Associação de Investigaçao Cientifica do ISLA, ISBN: 9789899552319.
- ACKERLEY K., CASTELLO E., DALZIEL F. (2008). Innovating procedures for testing language majors in an Italian university context . In: VOGEL T., SATCHELL R., MORAZIKOVA A.. *Language Centres at Universities: Crossing Bridges, Integrating Cultures*. p. 261-282, FRANKFURT (ODER):CercleS, ISBN: 9783000253225.
- TAYLOR TORSELLO C., ACKERLEY K., DALZIEL F., CASTELLO E., HELM F., GESUATO S., OPAS-HÄNNINEN L.L. (2009). Chapter 4: Corpus Work. In: FISCHER J., MUSACCHIO M.T., STANDRING A.. *EXPLICS: Exploiting Internet Case Studies and Simulation Templates for Language Teaching and Learning. A Handbook*. p. 26-35, Gottingen: Cuvilier Verlag, ISBN: 9783869550688.
- ACKERLEY K., COCETTA F (2008). Multimodal concordancing for online language learning: exploring language functions in authentic texts. In: BALDRY A.; PAVESI M.; TAYLOR TORSELLO C.; TAYLOR; C.. *From Didactas to Ecolingua*. p. 17-38, TRIESTE:EUT, ISBN: 9788883032240.
- ACKERLEY K. (2008). Using Comparable Expert-writer and Learner Corpora for Developing Report-writing Skills. In: TAYLOR TORSELLO C; ACKERLEY K; CASTELLO E. *Corpora for University Language Teachers*. p. 259-273, Bern:Peter Lang, ISBN: 9783039116393.
- TAYLOR TORSELLO C., ACKERLEY K., CASTELLO E. (a cura di) (2008). *Corpora for University Language Teachers*. Di TAYLOR TORSELLO C.; ACKERLEY K.; CASTELLO E.. vol. 74, p. 23-28, BERN:Peter Lang, ISBN: 9783039116393.
- ACKERLEY K, COCETTA F. (2007). Enriching language learning through a multimedia corpus . *RECALL*, vol. 19/3, p. 351-370, ISSN: 0958-3440.

- ACKERLEY K., CLOKE S (2006). Learning Links: a web of choices. In: DALZIEL F.; LO DUCA M.G.; GRIGGIO; D.. *Il C.L.A. verso l'Europa: e-learning, testing, portfolio delle lingue*. p. 35-49, PADOVA: CLEUP, ISBN: 8871782003.
- ACKERLEY K., CLOKE S, MAZURELLE S (2006). Le lingue in rete da Padova. In: DALZIEL F.; LO DUCA M.G.; GRIGGIO; D. *Il C.L.A. verso l'Europa: e-learning, testing, portfolio delle lingue*. p. 21-34, PADOVA:CLEUP, ISBN: 8871782003.
- ACKERLEY K. (2006). Collaborative learning through computer conferencing in blended and distance language courses. In: DALZIEL F.; LO DUCA M.G.; GRIGGIO; D. *Il C.L.A. verso l'Europa: e-learning, testing, portfolio delle lingue*. p. 50-63, Padova: CLEUP, ISBN: 8871782003.
- ACKERLEY K., CLOKE S. (2005). A web of choices: integrating language learning resources in an online English course. In: MORAVCIKOVA A.; TAYLOR TORSELLO C.; VOGEL T.. *University Language Centres: Broadening Horizons, Expanding Networks*. p. 257-268, BRATISLAVA: CercleS, ISBN: 8088982960.